

Tíggju onnur innstillað

Rói Patursson fær bókmentaheiðurslönina, 75.000 kr., í Ráðhúsinum í Keypmannahavn týskvöldið 4. mars.

Forseti Norðurlanda ráðsins handar heiðurslönina.

Dómsnevndin hevdði 11 bókur at viðgera á fundunum í Reykjavík fyrst í vikuni.

Úr Danmark vóru innstillaðar »Hjertets søle« (yrkingar) hjá Jess Ørnsbo og »Kulduglen« (skaldsøga) hjá Hanne Marie Svendsen.

Finnland: »Evakuerede for livet« (skaldsøga) hjá Eeva Kilpi og »Hotell for levande« (skaldsøga) hjá Olli Jalonen.

Ísland: »Gott er að lifa« (yrkingar) hjá Jóni úr Vör og »Maður og haf« (skaldsøga) hjá Vesteini Lúðvicksyni.

Noregur: »Nattåpent« (yrkingar) hjá Rolf Jacobsen og »Stank af mennesker« (skaldsøga) hjá Kolbjørn Brekstad.

Svøríki: »Dykungens dotter« (skaldsøga) hjá Birgitta Trotzig og »Slaktarens hus« (skaldsøga) hjá Karl Rune Nordkvist.

Ög Føroyar: »Likasum« (yrkingar) hjá Róa Paturssoni.

Grønland: »Innstillað og samir innstillaðu onki verk«.

25. ferð

Bókmentaheiðurslönin hjá Norðurlanda ráðnum varð latin fyrstu ferð í 1962, so hetta er 25. ferðin, hon verður latin.

Rói Patursson er kortini 26. hövundin, sum fær heiðurslönina. Tí eina ferð, í 1965; varð hon bytt í tveir partar. William Heinesen fekk annan fyrri »Det Gode Håb«. Danmark innstillaði William.

Rói er fyrsti føroyingur, sum skrivir á føroyskum, sum fær hesa størstu bókmentaheiðurslön í Norðurlöndum.

Annars er heiðurslönin farin fimm ferðir til Danmarkar og Finnlands, tvær ferðir til Íslands, triggjar ferðir til Noregs og tíggju ferðir til Svøríkis.

— Her er kaos!

Stutt prát við Róa í telefonstorminum seinnapartin týsdagin

— Her er eitt frygtligt kaos!

Segði Rói Patursson, tá vit komu inn í gongina í Smærugøtu 24.

Ög beint tá ringdi telefonin.

Hesa ferð var tað NRK, norska útvarpið, sum vildi tosa við føroyska yrkingar, sum hevdði fingið bókmentaheiðurslön Norðurlandaráðsins 1986.

— Tillukku!

Hetta var fyrsta orðið. Malan segði, tá hon endiliga fekk fatur í mær, segði Rói, tá hann var liðugur at tosa við norðmannin.

Malan Simonsen er í Reykjavík og hon er tann, sum bar Róa tey gleðiligu tíðindini. Hon ringdi allan fyrrapartin, men Rói var ikki inni.

— Eg sat niðri á skrivstovuni hjá Máf og arbeiddi við einum sjónleiki.

Tá eg kom til hús um hálvgumeitt-tíðina, fekk Malan fatur í mær.

Ummælið í Information

Rói svaraði avgjörður, at hann hevur ikki gingið spentur og biðað eftir hesum degi, 21. janúar, síðani Rithøvundafelagið av-

gjørði at innstilla nýggja yrkingasavn hansara »Likasum« til bókmentaheiðurslönina hjá Norðurlöndum.

Hann sigur, at sjálvandi var hann fegin um, at ein føroysk bók var við.

Men hann avgjörði ikki at oyðileggja sær tíðina til 21. janúar við at ganga spentur og biða. Heldur legði hann dent á at arbeiða við tí, hann hevur í gongd, eitt nú sjónleikin, sum skal framførast í Reykjavík seinni í ár.

— Men tá eg las tað góða ummælið hjá Sky-um-Nielsen í Information í gjárkvöldið, fór eg at hugsa sum so: hetta er jú alvorligt hetta her.

Betri stundir

Rói heldur ikki tað er rætt at tosa um betri og bestar yrkingar, tá vit spyrja, um »Likasum« er tað besta, hann higartil hevur gjørt.

Yrkingar eru goðar undir ymiskum umstøðum. Men tað er trupult at samanbera tær.

Rói dylur tó ikki, at hann er væl nøgdur við nakrar yrkingar í savninum, sum nú hevur gjørt hann kendan í øllum Norðurlöndum og kanska

»Við lyriskari megi og breidd skapar hann í savninum »Likasum« samband millum føroyskan veruleika og teir tilvistarligu (eksistentiellu) spurningarnar í nútímans tilveru okkara«.

Hetta er grundgevingin hjá dómsnevndini at lata Róa Paturssoni bókmentaheiðurslön Norðurlandaráðsins 1986.

Limirnir í dómsnevndini høvdu sjálvandi t. ør sitt eintak av bókini hjá Róa og eina danska týðing hjá Ebbu Hentze.

aðrastaðni við.

Hann sigur, at hann hevur roynt ymiskt nýtt í »Likasum«.

Vit spyrja Róa, hvønn týðning heiðurslönin fær fyri hann. Um hann kanska fer at yrkja øðrvisi.

— Tað haldi eg ikki. Tær yrkingar, eg sjálfur haldi eru goðar, liti eg á. Men kanska fari eg at yrkja meira.

Rói sigur, at tær 75.000 krónurnar gera fíggjarligu stöðu hansara betri. Hann fær soleiðis fleiri stundir at skriva. Ög ikki bara yrkja, men eisini skriva um heimspeki, yrkisgreinar. Rói er magistari í heim-speki.

Telefonin ringir í heilum og Rói takkar og svarar spurningum á føroyskum, donskum ella skandinaviskum.

Rói var annars á veg út, tá vit komu inn. Hann skuldi oman í Útvarpið, sum hevdði biðið um eina samrøðu.

Vit koyra hann oman í Útvarpstúnið, har hann fer úr bilinum við teir stóru klettarnar, ein annar Patursson, Tróndur, er í ferð við at seta saman til eitt listaverk.

Tróndur gjørdi tekningsarnar til »Likasum«.

Norðurlandaráðið sendir út tíðindabráv um innstillaðu bókurnar. Har er stutt frágreiðing um hövundarnar og innstillaða verkið.

Hetta stóð um »Likasum«:

»Indholdsmæssigt spænder digtene fra samtidsskommenterende tekster om Marx, Freud og freds- og oprustningsdebatten til refleksioner over digtningens væsen, ordenes og alfabetets mening«.

Samlingens hoveddigt, »Sølareygad« (solens øje), beskriver en sjælelig rejse i tid og rum. Rejsen går gennem et kaotisk ingenmandsland, over en fase med forsøg på at genopbygge jeget, til det mødes med det du, der optrådte i begyndelsen af digtet, og bliver til et helstøbt menneske.

Selve rejsen består af billedsekvenser, hvis materiale er hentet fra naturens elementer og den moderne tilværelse. Hver sekvens tager udgangspunkt i et billede, som undersøges og udvides med andre billeder, og til sidst mødes hele det brogede univers i solens øje, eksistensens kerne.«

Orð: hd

